

---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des finances publiques**

### **Rapport**

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet  
de loi n° 107 - Loi sur l'Agence du revenu du Québec

Procès-verbaux des séances des 22 et 28 septembre 2010

Dépôt à l'Assemblée nationale :  
n° 1593-20100929

---

QUÉBEC

**TABLE DES MATIÈRES**

PREMIÈRE SÉANCE, LE MERCREDI 22 SEPTEMBRE 2010..... 1

    ORGANISATION DES TRAVAUX.....2

    REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....2

    AUDITIONS .....2

        Fédération des chambres de commerce du Québec.....2

        Commission de la fonction publique.....3

        Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec.....3

DEUXIÈME SÉANCE, LE MARDI 28 SEPTEMBRE 2010 .....4

    ORGANISATION DES TRAVAUX.....5

    AUDITIONS (suite).....5

        Conseil du patronat du Québec.....5

        Ordre des comptables agréés du Québec.....5

        Syndicat de la fonction publique du Québec.....6

        Syndicat de professionnelles et professionnels du Gouvernement du Québec.....6

        Fédération canadienne de l'entreprise indépendante.....6

        Association des juristes de l'État.....7

    REMARQUES FINALES .....7

ANNEXES

- I. Ordres du jour
- II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- III. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus
- IV. Liste des documents déposés

Première séance, le mercredi 22 septembre 2010

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 107 -  
Loi sur l'Agence du revenu du Québec (Ordre de l'Assemblée le 21 septembre  
2010)

Membres présents :

M. Paquet (Laval-des-Rapides), président

M. Bachand (Outremont), ministre du Revenu

M. Billette (Huntingdon)

M. Bonnardel (Shefford)

M. Carrière (Chapleau)

M. Dubourg (Viau)

M<sup>me</sup> L'Écuyer (Pontiac)

M. Ouellette (Chomedey) en remplacement de M. Bernier (Montmorency)

M. Pelletier (Rimouski), porte-parole de l'opposition officielle en matière de revenu

M. Simard (Richelieu) en remplacement de M. Marceau (Rousseau)

M. Whissell (Argenteuil)

Autres députés présents :

M. Khadir (Mercier)

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Fédération des chambres de commerce du Québec :

M<sup>me</sup> Caroline St-Jacques, vice-présidente aux affaires publiques

M. Dany Lemieux, économiste-conseil

Commission de la fonction publique :

M<sup>e</sup> Anne Robert Payne, commissaire

M<sup>e</sup> Denise Cardinal, commissaire

M<sup>me</sup> Anne Gosselin, directrice de la vérification, des études et des enquêtes

Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec :

M<sup>me</sup> Sylvie Lévesque, directrice générale

M<sup>me</sup> Lorraine Desjardins, agente de recherche et de communication

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 43, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

### **REMARQUES PRÉLIMINAIRES**

M. Bachand (Outremont), M. Pelletier (Rimouski), M. Simard (Richelieu) et M. Bonnardel (Shefford) font des remarques préliminaires.

Avec le consentement de la Commission, M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) fait des remarques préliminaires.

### **AUDITIONS**

#### Fédération des chambres de commerce du Québec

À 12 h 05, la Commission entend l'exposé de la Fédération des chambres de commerce du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

L'échange se poursuit.

À 13 h 04, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 10, la Commission reprend ses travaux.

Commission de la fonction publique

À 15 h 11, la Commission entend l'exposé de la Commission de la fonction publique.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 16 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec

À 16 h 07, la Commission entend l'exposé de la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentantes de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, M. Bachand (Outremont) dépose le document coté CFP-084 (annexe IV).

L'échange se poursuit.

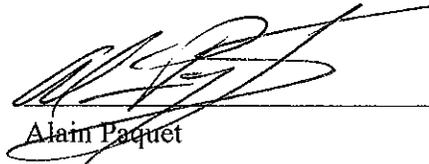
À 16 h 51, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 28 septembre 2010, à 10 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



Yannick Vachon



Alain Paquet

YV/mcm

Québec, le 22 septembre 2010

Deuxième séance, le mardi 28 septembre 2010

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 107 -  
Loi sur l'Agence du revenu du Québec (Ordre de l'Assemblée le 21 septembre  
2010)

Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président
  
- M. Bachand (Outremont), ministre du Revenu
- M. Billette (Huntingdon)
- M. Bonnardel (Shefford)
- M. Carrière (Chapleau)
- M. Dubourg (Viau)
- M<sup>me</sup> L'Écuyer (Pontiac)
- M. Ouellette (Chomedey) en remplacement de M. Bernier (Montmorency)
- M. Pelletier (Rimouski), porte-parole de l'opposition officielle en matière de revenu
- M. Simard (Richelieu) en remplacement de M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau)
- M. Whissell (Argenteuil)

Autres députés présents :

- M. Khadir (Mercier)
- M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Conseil du patronat du Québec :

- M. Yves-Thomas Dorval, président

Ordre des comptables agréés du Québec :

- M. Daniel McMahon, président et chef de la direction
- M. Gilles Demers, président sortant du comité des comptables agréés sur la fiscalité
- M<sup>me</sup> Isabelle Gagnon, présidente du comité des comptables agréés sur la fiscalité

Syndicat de la fonction publique du Québec :

- M<sup>me</sup> Lucie Martineau, présidente générale

Syndicat de professionnelles et professionnels du Gouvernement du Québec :

M. Gilles Dussault, président

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante :

M<sup>me</sup> Martine Hébert, vice-présidente, Québec

M. François Vincent, analyste des politiques

Association des juristes de l'État :

M<sup>e</sup> Marc Lajoie, président

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 04, M. Paquet (Laval-des-Rapides) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

M. le président donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

### **AUDITIONS (suite)**

#### Conseil du patronat du Québec

À 10 h 06, la Commission entend l'exposé du Conseil du patronat du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 11 h 10, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

#### Ordre des comptables agréés du Québec

À 11 h 11, la Commission entend l'exposé de l'Ordre des comptables agréés du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

À 11 h 55, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

---

À 15 h 21, la Commission reprend ses travaux.

Syndicat de la fonction publique du Québec

À 15 h 22, la Commission entend l'exposé du Syndicat de la fonction publique du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et la représentante de l'organisme.

À 16 h 32, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 6 minutes.

Syndicat de professionnelles et professionnels du Gouvernement du Québec

À 16 h 32, la Commission entend l'exposé du syndicat de professionnelles et professionnels du Gouvernement du Québec.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, M. Bachand (Outremont) dépose le document coté CFP-085 (annexe IV).

L'échange se poursuit.

À 17 h 30, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 6 minutes.

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante

À 17 h 30, la Commission entend l'exposé de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante.

S'ensuit un échange entre la Commission et les représentants de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, M<sup>me</sup> Hébert dépose le document coté CFP-086 (annexe IV).

L'échange se poursuit.

À 17 h 59, la Commission suspend ses travaux quelques instant avant d'entreprendre un autre mandat.

---

À 19 h 34, la Commission reprend ses travaux.

Association des juristes de l'État

À 19 h 35, la Commission entend l'exposé de l'Association des juristes de l'État.

S'ensuit un échange entre la Commission et le représentant de l'organisme.

À 20 h 21 , la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

M. le président dépose les mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe III).

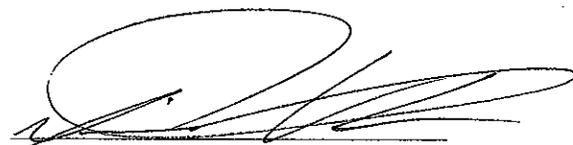
### REMARQUES FINALES

M. Pelletier (Rimouski) et M. Bachand (Outremont) font des remarques finales.

À 20 h 36, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

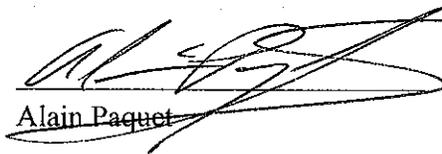
Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



Yannick Vachon

YV/mcm



Alain Paquet

Québec, le 28 septembre 2010

**ANNEXE I**

**Ordres du jour**



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

**Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 107 - Loi sur  
l'Agence du revenu du Québec**

Le mercredi 22 septembre 2010

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

*Après les affaires  
courantes vers*

11 h 00

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

11 h 15

FÉDÉRATION DES CHAMBRES DE COMMERCE DU QUÉBEC (002M)

Représentée par : M<sup>me</sup> Caroline St-Jacques, vice-présidente aux affaires publiques  
M. Dany Lemieux, économiste-conseil

12 h 15

*Suspension*

15 h 00

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE (001M)

Représentée par : M<sup>e</sup> Anne Robert Payne, commissaire  
M<sup>e</sup> Denise Cardinal, commissaire  
M<sup>me</sup> Anne Gosselin, directrice de la vérification, des études et des  
enquêtes  
M<sup>me</sup> Martine Gauthier, chef des enquêtes  
M<sup>me</sup> Stéphanie Joncas, conseillère

16 h 00

FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE FAMILLES MONOPARENTALES ET  
RECOMPOSÉES DU QUÉBEC

Représentée par : M<sup>me</sup> Sylvie Lévesque, directrice générale  
M<sup>me</sup> Lorraine Desjardins, agente de recherche et de communication

17 h 00

*Ajournement*

YV/mcm

Québec, le 21 septembre 2010



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

**Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 107 - Loi sur  
l'Agence du revenu du Québec**

Le mardi 28 septembre 2010

Salle Louis-Hippolyte-La Fontaine

**ORDRE DU JOUR**

- 10 h 00      CONSEIL DU PATRONAT DU QUÉBEC (009M)  
Représenté par :    M. Yves-Thomas Dorval, président
- 11 h 00      ORDRE DES COMPTABLES AGRÉÉS DU QUÉBEC (007M)  
Représenté par :    M. Daniel McMahon, président et chef de la direction  
                          M. Gilles Demers, président sortant du comité des comptables  
                          agrés sur la fiscalité  
                          M<sup>me</sup> Isabelle Gagon, présidente du comité des comptables agrés sur  
                          la fiscalité
- 12 h 00      *Suspension*
- 15 h 00      SYNDICAT DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC (008M)  
Représenté par :    M<sup>me</sup> Lucie Martineau, présidente générale  
                          M<sup>me</sup> Denise Boileau, vice-présidente nationale  
                          M<sup>me</sup> Marie-Ève Quirion, conseillère en recherche et en planification  
                          socio-économique  
                          M. Éric Lévesque, agent d'information
- 16 h 00      SYNDICAT DE PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS DU  
                          GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (006M)  
Représenté par :    M. Gilles Dussault, président  
                          M. Jean Nadeau, représentant syndical, MRQ  
                          M. Pierre Patoine, représentant syndical, MRQ

17 h 00 FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (005M)

Représentée par : M<sup>me</sup> Martine Hébert, vice-présidente, Québec  
M. François Vincent, analyste des politiques  
M<sup>me</sup> Mélanie Gauthier, conseillère aux entreprises

18 h 00 *Suspension*

19 h 30 ASSOCIATION DES JURISTES DE L'ÉTAT

Représentée par : M<sup>e</sup> Marc Lajoie, président  
M<sup>e</sup> Jean-Philippe Dumas, conseiller au Comité exécutif

20 h 30 REMARQUES FINALES

20 h 45 *Ajournement*

YV/mcm

Québec, le 28 septembre 2010

## **ANNEXE II**

**Liste des personnes et des organismes  
qui ont été entendus**

## Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association des juristes de l'État	011M
Commission de la fonction publique	001M
Conseil du patronat du Québec	009M
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante	005M
Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec	003M
Fédération des chambres de commerce du Québec	002M
Ordre des comptables agréés du Québec	007M
Syndicat de la fonction publique du Québec	008M
Syndicats des professionnelles et professionnels du Gouvernement du Québec	006M

## **ANNEXE III**

**Liste des mémoires des personnes  
et des organismes qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Association des cadres du gouvernement du Québec

010M

H&R Block Canada

004M

## **ANNEXE IV**

### **Liste des documents déposés**

## Liste des documents déposés

- Bachand, Raymond. [Lettre adressée à M<sup>me</sup> Sylvie Lévesque, directrice générale de la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec, concernant le projet de loi n° 107, Loi sur l'Agence du revenu du Québec]. 20 septembre 2010. 2 p. Déposé le 22 septembre 2010. CFP-084
- Cabinet du ministre du Revenu. *Agence du revenu du Québec : Les employés temporaires au 31 décembre 2010 auraient un droit de retour dans la fonction publique*. 28 septembre 2010. 1 p. Déposé le 28 septembre 2010. CFP-085
- Ministère des Finances de la Colombie-Britannique. *Tax Fairness and Service Code a partnership of working together*. Juillet 2010. 11 p. Déposé le 28 septembre 2010. CFP-086